

**EXONERACIÓN DE RESPONSABILIDAD Y RENUNCIA DE DERECHOS**  
**LEA CUIDADOSAMENTE ANTES DE FIRMAR**

**ADVERTENCIA, ASUNCIÓN DE RIESGOS, EXONERACIÓN DE RESPONSABILIDAD Y ACUERDO DE INDEMNIZACIÓN Y CONSENTIMIENTO  
PARA TRATAMIENTO MEDICO**

**STEAMBOAT Y WINTER PARK RESORT TEMPORADA DE INVIERNO 2015-2016**

"Adulto" es la persona suscrita, mayor de 18 años que firma este documento en nombre propio y, de ser el caso, en su capacidad como padre o guardián o tutor legal del menor de edad nombrado a continuación, firmando en su nombre y que por este documento autoriza al menor a participar en la actividad. "Menor" es el menor de edad cuyo nombre aparece a continuación. Se entiende por "Suscrito" el Adulto y Menor colectivamente. "Participante" es la persona que participa en las actividades. Los Suscritos entienden y aceptan que las actividades de esquí; snowboarding; deslizamiento en los tubos; la participación en la Escuela de Esquí/Ride y, en caso de ser aplicable, el uso del Centro Vacacional para los niños en el Steamboat Resort, el uso de los equipos alquilados, y/o los otros usos de las áreas o instalaciones, actividades u otros equipos (de ahora en adelante denominado la "Actividad" o colectivamente "Actividades") de Steamboat Resort y/o Winter Park Resort (individualmente el "Resort" y colectivamente los "Resorts") son **ALTAMENTE PELIGROSAS**. Los Suscritos entienden que las cláusulas y manifestaciones contenidas en este documento se aplican cada vez que el Participante use las instalaciones y servicios de los Resorts. **Los Suscritos manifiestan que entienden y entran en acuerdo con los Resorts que a el Participante no le estará permitido participar en ninguna Actividad sin que esta Advertencia, Asunción de Riesgos, Exoneración de Responsabilidad, Acuerdo de Indemnización y Consentimiento para Tratamiento Médico ("El Acuerdo") esté debidamente ejecutado.**

**LOS SUSCRITOS ENTIENDEN Y ACEPTAN QUE ESTE ACUERDO SE APLICARA DURANTE TODOS Y CADA UNO DE LOS DIAS QUE EL PARTICIPANTE UTILICE LAS INSTALACIONES O PARTICIPE EN CUALQUIERA DE LAS ACTIVIDADES DURANTE LA TEMPORADA DE ESQUÍ 2015-2016 SIN REQUERIR QUE EL SUSCRITO FIRME UN ACUERDO ADICIONAL POR CADA DIA Y/O POR CADA ACTIVIDAD HASTA QUE EL SUSCRITO REVOQUE ESTE ACUERDO POR ESCRITO Y TAL REVOCACIÓN SEA ACEPTADA POR ESCRITO Y FIRMADA POR EL REPRESENTANTE LEGAL DE LOS RESORTS.**

Los Suscritos han sido aconsejado, entienden y aceptan que bajo la ley de Colorado una persona que usa las áreas e instalaciones con el propósito de esquiar, que incluye, sin limitación, deslizarse o saltar en la nieve o en el hielo usando esquís, toboganes, trineos, tubos, bicicletas de nieve, snowboard o cualquier otro medio; o que con el propósito de utilizar las instalaciones del área de esquí, incluyendo, pero sin limitación, las áreas de deslizamiento y las pistas, se considerara un "esquiador" y además han sido aconsejados, entienden y aceptan que la ley de Colorado establece que un esquiador usando las instalaciones del área de esquiar asume ciertos "peligros inherentes y riesgos al esquiar" tal como lo define la Ley de Protección de Esquiar de Colorado (la "Ley"). **ADICIONALMENTE, EL ADULTO RECONOCE, ENTIENDE Y ACEPTA QUE AL FIRMAR ESTE ACUERDO, EL ADULTO EN NOMBRE PROPIO, Y DE SER EL CASO, EN NOMBRE DEL MENOR, ESTA ASUMIENDO VOLUNTARIAMENTE TODOS LOS PELIGROS Y RIESGOS DE ESQUIAR, INHERENTES O NO, Y QUE ESTA RENUNCIANDO A TODOS LOS DERECHOS, Y LIBERANDO DE RESPONSABILIDAD Y DEMANDAS QUE SURJAN EN CONEXION CON LOS PELIGROS Y RIESGOS DESCRITOS ANTERIORMENTE Y MAS ALLÁ DE AQUELLOS ESTABLECIDOS EN LA LEY.**

Los Suscritos entienden y aceptan que la participación en la Actividad es **PELIGROSA E IMPLICA EL RIESGO DE LESIONES FÍSICAS O MUERTE**. Los Suscritos entienden que el uso de las áreas de esquí implica riesgos que incluyen, entre otros, y sin limitación, alta elevación, encuentros con fauna silvestre o salvaje, árboles y ramas caídas, obstáculos señalizados o no, considerable cantidad de nieve y pozos no visibles alrededor de árboles, áreas peatonales, resbalosas o desiguales, superficies cubiertas con nieve o hielo, nieve o hielo inestable incluyendo, sin limitación, deslizamientos y avalanchas, terrenos montañosos o escarpados, actos de otros esquiadores y falla de los equipos. Los Suscritos entienden y aceptan que hay riesgos derivados de las decisiones y la conducta de los empleados de los Resorts relacionadas con la Actividad incluyendo, sin limitación, el riesgo de operaciones de rescate y/o cuidado médico realizado o proporcionado por el personal del Resort dentro o fuera de los límites del Resort, el riesgo asociado con la toma de decisión de cerrar o mantener abierta ciertas áreas del terreno hecha por los empleados del Resort, el riesgo de que un instructor/guía/entrenador juzgue erróneamente las habilidades del Participante, su estado físico; o juzgue erróneamente el clima, el terreno, las condiciones de la nieve, la ruta seleccionada, ubicación u otros aspectos relacionados con la condición mental, emocional o física del Participante que pueda hacer que cierta parte de cualquier Actividad sea apropiada o inapropiada para el Participante. Los Suscritos han sido aconsejados que las motos de nieve, las máquinas para hacer nieve y las aplanadoras de nieve así como otros equipos o vehículos, pueden aparecer en cualquier momento y por tanto el Participante debe estar alerta para evadirlos o esquivarlos. El Suscrito entiende y acepta que caídas y choques ocurren y lesiones son una ocurrencia común y ordinaria de la Actividad. **RECONOCIENDO Y ACEPTANDO EL RIESGO, EL ADULTO VOLUNTARIAMENTE DECIDE PARTICIPAR EN LA ACTIVIDAD O VOLUNTARIAMENTE DECIDE PERMITIR AL MENOR A PARTICIPAR EN LAS ACTIVIDADES.**

El Participante asume la responsabilidad de mantener el control durante todo el tiempo que este esquiando. El Adulto acepta leer y acepta la responsabilidad de hacer leer al Menor y explicarle todas las señales y los avisos colocados en el área incluyendo las instrucciones para usar la telesilla y el equipo alquilado para la actividad u otro equipo. El Participante acepta obedecer todos los avisos y señales ubicados en los Resorts, las instalaciones o los establecimientos de Los Resorts. Los Suscritos entienden y aceptan que el Participante debe tener el conocimiento y la destreza física para subir y bajar de la telesilla de manera segura y sin ayuda. Los Suscritos asumen los riesgos del Participante de montar y utilizar la telesilla e involucrarse en Actividades accesibles por la telesilla. **EL ADULTO ENTIENDE Y ACEPTA QUE EL MENOR UTILIZARA LAS TELESILLAS SIN LA PRESENCIA DEL INSTRUCTOR U OTRO ADULTO Y QUE EL MENOR PUEDE QUE REALICE O PRACTIQUE EN EL TERRENO DE ESTILO LIBRE (FREE-STYLE) LO CUAL INCLUYE TERRENOS NATURALES O INSTALACIONES CONSTRUIDAS. LA PARTICIPACION EN LAS ESCUELAS DE ESQUI/RIDE PARA LOS NIÑOS O ADULTOS DE NINGUNA MANERA PUEDE ELIMINAR LOS PELIGROS Y RIESGOS DE ESQUIAR O MONTAR EN LAS TELESILLAS.**

Los Suscritos aceptan no entrar a áreas "CLOSED"/"CERRADAS" y entienden que entrar y esquiar en áreas "CLOSED"/"CERRADAS" es ilegal y más peligroso para el Participante y para otros que esquiar en las áreas abiertas de las zonas de esquí. Los Suscritos se comprometen a inspeccionar cuidadosamente antes de usar todos los equipos ofrecidos para el uso por los Resorts, incluyendo pero no limitando, el equipo alquilado, entre otros, los esquís o snowboard, botas, seguros y fijaciones, cascos, bicicletas de nieve, patines de hielo, tubos o equipos para hacer ejercicio u otro equipo (el "Equipo"). Igualmente se compromete a preguntar a los empleados de los Resorts si el Participante no entiende completamente como utilizar ya sea el Equipo o las instalaciones de los Resorts. Los Suscritos garantizan que la información que provee a los profesores, técnicos y personal de La Escuela de Esquí/Snowboard, así como a el personal de alquiler de Equipo es cierta y completa. **El Adulto entiende y acepta que es posible que el/ella no pueda estar presente o disponible en el momento en que el Menor esté poniéndose y ajustándose el Equipo y por consiguiente, renuncia a la oportunidad de verificar el ajuste de los seguros y fijaciones y por tanto, autoriza a todos los empleados del Resort, incluyendo el personal no técnico a colocar, amarrar, medir y ajustar así como verificar que los seguros y fijaciones estén puestos.** Los Suscritos entienden y aceptan que a pesar de que el Participante use casco, el casco no garantiza la seguridad del Participante y que un casco no protege a quien lo usa de todas las posibles heridas en la cabeza, o previene heridas en la cara, el cuello o la columna vertebral. **Los Suscritos entienden y aceptan que el ajuste de los seguros y fijaciones no se suelte en todos los casos y en todas las circunstancias en que sea necesario que se suelte para prevenir una herida o la muerte. No es posible predecir cada una de las situaciones en las que el sistema de seguro y fijaciones podrá soltarse. En snowboarding, esquí nórdico, telemark skiing, snowblading, ski boarding, el ajuste de los seguros y fijaciones generalmente no se soltará durante su uso y los seguros y fijaciones no están diseñados para soltarse como resultado de las fuerzas que se generan con la operación ordinaria del equipo.** Los Suscritos aceptan usar cualquier Equipo que el Participante usa para alguna Actividad "en el estado en que se encuentra", y se compromete a devolverlo ya sea antes de usarlo o prontamente después de descubrir que debe ser reemplazado o reparado, cuando considere que el Equipo está defectuoso o dañado de cualquier manera. El Adulto acepta la responsabilidad completa de cuidar los Equipos que utilice en cada Actividad y el Adulto acepta que se

hará responsable de reemplazar el Equipo dañado o que no devuelva por el valor comercial. Los Suscritos entienden que costos adicionales pueden ser requeridos por el uso de las facilidades, Equipos, instrucciones de esquí, así como otros servicios prestados por Los Resorts y que restricciones de peso y altura pueden limitar la participación en algunas Actividades en algunas de las instalaciones.

Los Suscritos entienden y aceptan que Los Resorts pueden ofrecer un sistema eléctrico (el "Sistema") que ayuda a encontrar la posición de un Participante en la montaña. Los Suscritos aceptan el uso de este sistema a pesar de que hay ciertas limitaciones con respecto a la eficacia y operación del Sistema y entienden que el Sistema no garantiza ubicar siempre a los Participantes o a funcionar según lo previsto.

Al firmar este Acuerdo, el Adulto en nombre propio y, der ser al caso, en nombre del Menor, reconoce los riesgos y peligros asociados con las Actividades y el uso de las instalaciones de los Resorts en general, y como condición para la participación en cualquiera de las Actividades acepta que 1) ASUME TODOS Y CADA UNO DE LOS RIESGOS DE HERIDAS O MUERTE del Participante durante o como consecuencia de participar en alguna Actividad; 2) LIBERA, RENUNCIA, EXONERA y MANIFIESTA QUE NO DEMANDARA O INICIARA NINGUNA ACCION O RECLAMACION LEGAL en contra de Steamboat Ski & Resort Corporation, Intrust/Winter Park Operations Corporation, Winter Park Recreational Association, la Ciudad y el Condado de Denver, Intrust Resorts Holdings, Inc., Los Estados Unidos, Winter Park Village Company Master Association, Inc., y cada una de sus aseguradores, subsidiarias, empresas afiliadas, administradores, directores, miembros, accionistas, representantes legales, cesionarios, empleados, voluntarios y agentes; como tampoco a los patrocinadores de las Actividades y los fabricantes y los distribuidores de los Equipos, (de ahora en adelante denominado colectivamente "Las Partes Exoneradas" e individualmente "El Exonerado") y que estén basadas, surjan o sean el resultado, total o parcial, de su participación en cualquier Actividades; 3) Acepta INDEMNIZAR, DEFENDER, y DECLARAR LIBRE DE RESPONSABILIDAD A LAS PARTES EXONERADAS por todas y cada una de las reclamaciones, demandas, acciones, causas de acciones, pérdidas o responsabilidades que tengan origen o estén relacionadas con la participación en cualquier Actividad y cualquier pérdida, defecto, daño o lesión, incluyendo la muerte, sufrida por el Participante o causada por el Participante a terceros o sus propiedades. Los Suscritos acuerdan pagar todos los costos en que incurran Las Partes Exoneradas por la defensa e investigación en acciones y demandas instaurados por o en beneficio de los Suscritos, incluyendo los honorarios de abogado, desembolsos y anticipos.

Los Resorts se reservan el derecho de confiscar o revocar los derechos y privilegios conferidos por los tiquetes y pases, cuando en la opinión exclusiva de sus representantes, el Participante: 1) actuó de cualquier manera que ponga o pueda poner en peligro la seguridad del Participante o de cualquier persona; 2) violo la ley; 3) dio clases de esquí, guías turísticas o servicio similares, por compensación sin autorización expresa; y 4) participo en mala conducta o infracciones que ocasionen molestia o inconformidad. Estos actos pueden ser denunciados como infracciones penales. Los tiquetes y pases NO SON TRANSFERIBLES y NO SE PUEDEN REVENDER. Los tiquetes y pases pueden ser confiscados sin oportunidad de devolución cuando, de acuerdo a la opinión exclusiva del representante legal de los Resorts, hayan sido utilizados de manera fraudulenta. En caso de que el tiquete/pase sea re-emitado los Resorts pueden cobrar por la sustitución del tiquete. Los Suscritos reconocen que tienen la obligación directa de notificar inmediatamente al vendedor de la pérdida o el hurto del tiquete/pase del Participante.

El Adulto autoriza a los Resorts y/o a su personal autorizado a llamar y obtener atención médica, tratamiento médico, o procedimiento quirúrgico (colectivamente "Atención Médica") para el Participante o para transportar el Participante a centros médicos u hospitalarios, si en la opinión de dicho personal, atención médica es requerida. El Adulto acepta que en el momento que el Participante es transportado a dichos centros hospitalarios, los Resorts y su personal ya no tendrán responsabilidad alguna sobre el Participante. El Adulto también autoriza la Atención Médica dada por el personal de emergencia o bajo las instrucciones y direcciones de un médico licenciado. En el caso de que esta Atención Médica sea requerida para el Menor, se entiende que se harán los esfuerzos razonables para notificar al Adulto a la mayor brevedad posible. El Adulto a sabiendas y voluntariamente da su consentimiento por adelantado a la Atención Médica para fomentar a los médicos y a los Resorts a brindar la Atención Médica y cuidado de acuerdo a su mejor juicio. Más aún, el Adulto se compromete a pagar en nombre propio y en nombre del Menor todos los costos asociados con dicha Atención Médica, transporte y asistencia médica que se le brinde al Participante, y a indemnizar y declarar a Las Partes Exoneradas exentas de los costos resultantes.

Los Suscritos otorgan permiso a Los Resorts para tomar y usar fotografías, videos o películas del Participante tomadas durante la Actividad y a usar y subcontratar licencias de dicho material para cualquier propósito relacionado con la promoción de los Resorts o con las Actividades relacionadas a los Resorts, en impresiones, folletos, propagandas, avisos, películas o videos y difusiones.

En consideración para acceder a las instalaciones de uno o más de los Resorts, el Adulto acepta en nombre propio y en nombre del Menor, que **TODAS** las reclamaciones y acciones por daños ocasionados a personas o propiedades y/o la muerte de algún individuo, en virtud de la participación del Adulto y/o el Menor en cualquier Actividad, **SE REGIRA POR LAS LEYES DEL ESTADO DE COLORADO**, sin consideración de los principios que gobiernan los conflictos de jurisdicción y que la **JURISDICCION EXCLUSIVA** corresponde a la Corte del Distrito donde el incidente en cuestión haya ocurrido o a la Corte Federal del Distrito de Colorado. **LOS SUSCRITOS DE MANERA VOLUNTARIA E IRREVOCABLE RENUNCIAN A TODA OBJECCIÓN QUE PUEDAN HACER A LA ANTERIOR SELECCION DE LEY Y JURISDICCION.**

Este Acuerdo de exoneración de responsabilidad compromete y obliga a las partes en todas las cláusulas de conformidad con la ley. Si alguna de las cláusulas de este Acuerdo se determinada inexigible, las demás cláusulas permanecerán vigentes en la medida que lo permita la ley. **EL SUSCRITO PADRE O TUTOR LEGAL REPRESENTA Y RECONOCE QUE TIENE LA AUTORIDAD LEGAL Y FIRMA ESTE ACUERDO EN NOMBRE DEL MENOR Y QUE EL MENOR QUEDA OBLIGADO CON LOS TERMINOS DE ESTE ACUERDO. LOS SUSCRITOS ENTIENDEN Y ESTIPULAN QUE SI ESTE ACUERDO NO ES FIRMADO EN NOMBRE DEL MENOR, AL MENOR NO LE SERA PERMITIDO PARTICIPAR EN NINGUNA DE LAS ACTIVIDADES** Este Acuerdo obliga a sus sucesores, subrogados, distribuidores, herederos, parientes más próximos y albaceas testamentarios o representantes legales de los Suscritos.

**LOS SUSCRITOS MANIFIESTAN QUE HAN LEIDO ESTE ACUERDO Y QUE ENTIENDEN SU CONTENIDO Y LO FIRMAN CON PLENO CONOCIMIENTO DE SU SIGNIFICADO.**

Firmado el día \_\_\_\_\_ del mes \_\_\_\_\_ del año \_\_\_\_\_.

\_\_\_\_\_  
Nombre del Participante

\_\_\_\_\_  
Firma del Participante si es mayor de 18 años

\_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_\_  
Fecha de Nacimiento del Participante

\_\_\_\_\_  
Nombre del PADRE o TUTOR LEGAL (si aplica)

\_\_\_\_\_  
Firma del PADRE o TUTOR LEGAL

**Los Resorts respetan su privacidad. Cualquier información personal que le pidamos es usada solo para desarrollar productos, servicios y ofertas, comunicarnos con nuestros clientes y completar las transacciones que de la mejor manera le brindan nuestros productos y servicios a usted. Su información personal no es compartida con otros con propósitos publicitarios o de venta de productos o servicios sin su consentimiento. Para mayor información acerca de su privacidad, por favor diríjase a [www.intrust.com](http://www.intrust.com).**

**STEAMBOAT Y WINTER PARK RESORT TEMPORADA DE INVIERNO 2015-2016**